



## Ն. ԹԱՀՄԻՉՅԱՆ

### ՀՈԳԵՎՈՐ ԵՂԱՍԱԿՆԵՐԻ ԿՈՄԻՏԱՍՅԱՆ ԿԱՆԽԱԳՈՒՅՆ ԳՐԱՌՈՒՄՆԵՐԻ ՎԵՐԺԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Խոսքը Կոմիտասի 1893 թվականի նոգեսոր երգերի ժողովածուի մասին է:

Այն ընդհանուր առմամբ համառոտ բնուրագրել ենք արդեն, սասաշ բերել լրիվ տիտղոսաթերթը, նյութերի ցանկը (16 կտոր) ու երկու երգի փոխադրույթներ եվրոպական ձայնամիջերի<sup>1</sup>:

Չարտոնակյուն ենք այս վերջին աշխատանքը, մաս առ մաս ներկայացնելու համար ողջ ժողովածուն (հիշյալ ցանկում հաստատագրված ներթակարգի համաձայն):

1.—«Հայիկ մի պայծառ տևսի».

2.—«Ամեղ ձանս որ ես լրուայ».

3.—«Հաւոն հաւոն արթնացնալ»:

Երեքն էլ Գրգոր Նարեկացու տաղերն են:

Սուաշինը «Հայիկ»-ի ինչպես կոմիտասյան<sup>2</sup>, այն-

<sup>1</sup> «Էջմիածին», 1969, ԺԲ, էջ 56 (Նշխարներ նայող նոգեսոր եղանակների կոմիտասյան գրառումներից):

<sup>2</sup> Եղանակը ճշտությամբ ձայնագրելով Ս. Վրոյ. Ամառունու երգածից, Կոմիտասը այն իրավացիորեն համարել է տվյալ տաղի երաժշտական բաղկացուցիչ տակալին մուտքոր մի մարմանավորումը և շարունակելու որոնումները՝ մեղեդիական կերպարի ավելի հարազատ դրսուրմանը հասնելու նպատակով: Այդ ձայնապարհի վրա մի նոր փուլ է գոյացնում նոյն տաղի եղանակի Կոմիտասի ձեռագրերում պահպանվող մեկ այլ տարբերակը, որին հանդիպեցինք երեք նյութերի մեջ: Սուաշինը՝ եղանակի ձայնագրույթյան սևագիրն է, հայկական նիշերով (ԳԱԹ, Կոմիտասի դիվան, նյոյթ № 1540): Երկրորդը՝ դրա մաքրագիրը (նոյն

պես էլ առնասարակ հայկական նոր ձայնագրույթյան եվրոպական նիշերով երբեմ իրագործված գրառումների մեջ է կատարել է Կ. Մանկարյանը, և որը կարոք ունի խմբագրման ու ճշգրտման): Եվ երրորդը՝ նոյնի արտագրույթյանը, որ կատարել է Սպ. Մելիքյանը, նոգեսոր մի երգերի հետ միասին, վերջում տեղեկացնելով նևույալը. «Երգեց Գառնակերյան, ձայնագրեց Կ. Վ. Գևորգյան, արտագրեց Ս. Ա. Մելիքյան» (նոյն տեղում, նյոյթ № 339): Լճուանուր առմամբ այս տարբերակը, որն ստեղծված պետք է լինի մինչև 1910 թվականը, գալիքիուն ավելի կատարյալ է, հատկապես եղանակի եղանչային գարգացման բուն պատկերը վերագտնելու առողջությունը: Սակայն, սրանով էլ չբավարարվելով, Կոմիտասը մի երրորդ անգամ անդրտարձել է «Հայիկ»-ին, ի վերջ ինըն էլ երգել է այն, տաղի հաև կատարողական առանձնահատկույթունների փայլուն իմացույթամբ, ու գրանել տվյալ ձայնականավառակի վրա, որ վերաբերում է երաժշտի գործունեության վերջին շրջանին (բարեբախտարար, «Հայիկ»-ի գրառումով ձայնականավառակներից մեկը մինչև այժմ էլ պահպանված է Կոմիտասի երևանյան դիվանում): Այս երրորդ տարբերակում է, որ լրիվ բացահայտված նև «Հայիկ»-ի կորողային գծերը: Այն, Կոմիտասի երգածից ձայնագրելով, հրատարակել է Ս. Աղայանը (տես Կոմիտաս, Ազգագրական ժողովածու, հատ. 2, կազմ. Մ. Աղայան, խմբ. Ք. Կուչնարյան, Երևան, 1950, էջ 100):

քմից հնագոյնն է<sup>3</sup> և աճցալում նրատարակված չի լլ:

Դդուրկորդը, որը ձայնագրված է Գևորգ ար. Արքա-  
վանական թշնուն երգածից, Նարեկացու «Ես ձայն  
մոռնիմուն» տաղի «փոխ» կոչված մասն է<sup>4</sup>: Սրբածց  
մեջիաներապես գոն է եղել Կոմիտասը և մի տարի  
ոց հրատարակել այն՝ իր անդրանիկ հոդվածում,  
սրբագրական ոչ մեծ շակումներով, բայց դարձյալ  
մըլքական ձայնանիշներով<sup>5</sup>:

Հ Յ Բացի կոմիտասան գրառումներից, գյուղքում ու-  
նց «Հայիկ-ի եղանակի երկու այլ տարբերակների  
մայնագրություններ ևս: Մեկն իրազործել է տակա-  
նց Մ. թի. Խումաշյանը՝ Հ. թի. Նախաշյանի կո-  
ւարումից (տես Զայնագրին Տաղարան, Վաղարշա-  
պան, 1900, էջ 24—25): Մյուսը հրատարակել է  
«Ճաֆե» տարեցուցում (Հայեա, 1926), որտեղից և  
սրբատագի է եղ. Հակոբյանը (տես Հայկական պա-  
տարագի տաղեր և մեղեդիներ, Գամիրե, 1963, էջ  
(3):

Հ Յ Հնդիաներապես ասած, հիշյալ տաղը միշնադար-  
նան գրչագրերում ևս բաժանված է լինում երկու մա-  
սու. տաղ կամ մեղեդի և յորդորակ կամ փոխ, տար-  
բեր խազակորումներով: Հայ որում, գրչագրերի մի  
մերում յորդորակը կամ փոխը սկսում է «Զամորս իմ  
առակել կամի» երկառողից (տես Մաշտոցի անվան  
սրբատեսադարան, ձեռ. № 5328, էջ 183թ, № 4350,  
ք 183ա, № 425, էջ 49ա), իսկ մուսում մենց «Ամեղ  
ապան որ ես լույս» խորերից (նոյն տեղում, ձեռ.  
№ 4117, էջ 220ա, № 428, էջ 186ա, № 426, էջ 82թ,  
Ձեռ. 4767, էջ 171թ):

Հ Յ Տես Կոմիտաս, Հայոց եկեղեցական եղանակնե-  
րը, «Արքարան», 1894, № 7, էջ 223 (տարիներ վերջ  
մինչապես «Արքարան»ում տպագրվածը եկեղեցական  
ապահանչների փոխադրեց Ռ. Թերթմեզյանը. տես  
Կոմիտաս, Բողվածներ և ուսումնասիրություններ, Ե-  
րևան, 1941, էջ 107):

Երրորդը նոյնպես գրառված է Արքահամբան  
Ռշտունու երգածից: Դատելով պահպանված նյութե-  
նից, դրա ձայնագրությանը Կոմիտասը այլևս չի անդ-  
րադարձել, հավանաբար այն համարելով նիմնակա-  
նում ավարտված: Եվ իրոք, սույն գրառումը բացա-  
նիկ է նոյն տաղի եղանակի երկու այլ տարբերակների  
համեմատությամբ<sup>6</sup>, և որպես Կոմիտասի դիվանի  
նյութ հրապարակվում է առաջին անգամ<sup>7</sup>:

Հ Յ ՔԱՅԱՐԺՈՒՄ տաղը («Հաւուն, հաւուն») առաջին  
անգամ ձայնագրել է Ն. Թաշճանը, անհասկանավա-  
պատճաներով զանց առնելով բանաստեծության  
առաջին տողը (տես Զայնագրեալ երգեցողութիւնը  
սրբյա պատարագի, Վաղարշապան, 1878, էջ 99—  
101): Զայնագրությունը կատարված է մասնագիտա-  
կան բառը մակրդակով: Բայց, անկախ դրանից,  
գրառված եղանակը, ի տարբերություն Կոմիտասի  
ձայնագրածի (որ ավելի հարազատ է Նարեկացու  
ոգուն ու ժամանակին), արտացոլում է հայ տաղեր-  
գորյան 12—13-րդ դարերին հատուկ մակրդակը  
և, մասնակրապես, կիլիկյան երաժշտական նորու-  
թաշակը: Մի տարբերակ է հրատարակել է Եղ. Հա-  
կոբյանը (տես Հայկական պատարագի տաղեր և  
մեղեդիներ, էջ 23), Կ. Պոլսում կենցաղավարած ե-  
ղանակը, որը սակայն, ցուց է տալիս երգի խան-  
գարնան մի վիճակը:

Հ Յ «Էջմիածն» ամսագրում մի քանի տարի ստաց  
տարագրվածը (1966, Դ) տաղին Ռ. Աթայանի կող-  
մից թերթմակի խմբագրված ու մշակված մի պատ-  
ճերն է, որ պետք էր առաջ բերել՝ հայապես հան-  
րության սեփականությունը դարձնելով բուն իսկ կո-  
միտասյան նյութը:



## ՀՅՈՒՄԿ

51

Յոյժ ծամիր թի

Հա-ւիկ

մի

պայ-ծառ

սե

պի ան

անձնագիր

6ը-ման.  
ան - 6ը - մա -  
ցիդ

հս

դու

6ը-ման.

ցիդ

6ը-մա-

դու

6ը - ման:

# Ա Ե Գ Հ Ա Յ Ն Ս

Violin Part

The musical score consists of four staves of music for violin. The vocal parts are written below the staves. The lyrics are:

- Ա - ԲԵՂ
- ՃԱՐՅԱ.
- ՈՐ
- ԵՐ
- ԱՄ ԲԱ - ԿԵ
- ԳԱ - ՄՈՒՐԱ
- ՈՐ
- ՈՐ
- ԾԻՄ:

# Հ Ա Խ Ա Խ Ա Խ Ա Խ

Violin Part

The musical score consists of four staves of music for violin. The vocal parts are written below the staves. The lyrics are:

- ՀԱ - ԵՆԸ.
- ԻԱ -
- ԵՆԸ
- ԱՐԲ - ԾԱ
- ԳԵՎԱԼ
- ԻԻ - ՄԵ -
- ԻՆ
- ԳԲԵ - ԲԱ -
- ԾԱԱԱ.